

ST'ANNEAU

Sling - Temporary anchor device
Anneau - Dispositif d'ancrage temporaire

24 cm

60 cm

120 cm

22 kN



UIAA

EN 566: 2017

EN 795: 2012 type B

WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:
- Read and understand all instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez:
- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.
LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

PETZL
FR-38920 Crolles
Cidex 105A
PETZL.COM
ISO 9001
© Petzl



Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG

1. Field of application (text part)
Champ d'application (partie texte)

2. Inspection, points to verify
Contrôle, points à vérifier



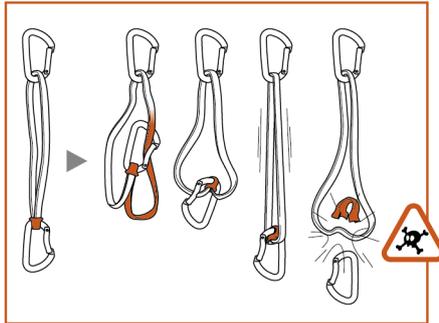
PPE checking
Vérification EPI

PETZL.COM



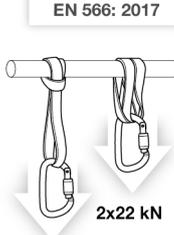
3. Compatibility (text part)
Compatibilité (partie texte)

Do not put a STRING on a sling.
Ne pas mettre de STRING sur un anneau.



4. Precautions for use
Précautions d'usage

EN 566: 2017

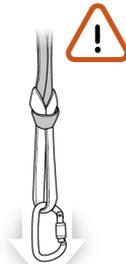


16 kN

2x22 kN



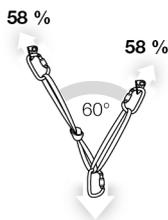
10 kN



10 kN

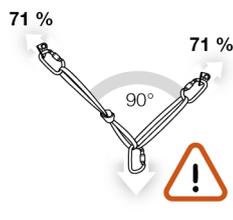


10 kN



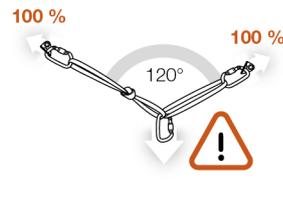
58 %

58 %



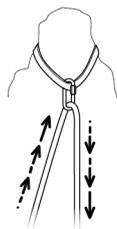
71 %

71 %

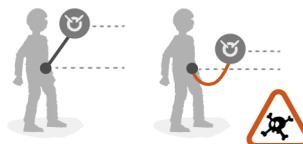


100 %

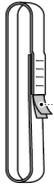
100 %



Do not fall on a sling
Ne pas chuter sur un anneau



Traceability and markings
Traçabilité et marquage



a. b. c. e. j.
k. l. m. n. o.

a. **CE** b. 0082

APAVE SUDEUROPE SAS
8 rue Jean-Jacques Vernezza
Z.A.C. Saumaty-Séon - CS 60193
13322 Marseille CEDEX 16 France
N°0082

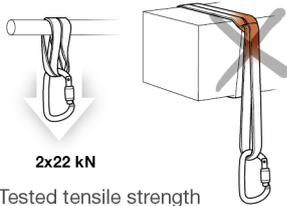
e. Individual number / Numéro individuel

YY M 0000000 000

f. g. h. i.

5. Standards information
Informations normatives

EN 795 type B: 2012



2x22 kN

Tested tensile strength
Résistance statique selon tests

6. Additional information
Informations complémentaires

A. Lifetime / Durée de vie B. Markings
Marquage

Serial n° / N° de série

00 XX XX XXXX + 10 years
ans



C. Acceptable T°
T° tolérées

+ 80°C / + 176°F
- 40°C / - 40°F

D. Precautions for use
Précautions d'usage



E. Cleaning / Nettoyage



+ 30°C maxi.
+ 86°F maxi.

F. Drying / Séchage

+ 30°C maxi.
+ 86°F maxi.



G. Storage - Transport
Stockage - transport

+ 30°C / + 86°F
+ 10°C / + 60°F

H. Modifications - Repairs
Modifications - Réparations



→ Petzl

I. FAQ - Contact
Questions - Contact



→ petzl.com

PETZL.COM



Latest version
Dernière
version



Other
languages
Autres langues



Technical tips
Conseils
techniques



PPE checking
Fiche de
contrôle EPI

Warning symbols
Panneaux d'alertes



UK
CA
8509

This product is compliant with the Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment as amended to apply in Great Britain. The UK declaration of conformity is available at Petzl.com

Ce produit est conforme au règlement 2016/425 sur les équipements de protection individuelle tel que modifié pour s'appliquer en Grande-Bretagne. La déclaration de conformité UK est disponible sur Petzl.com

Approved Body performing the UKCA type examination:
Organisme approuvé intervenant pour l'examen UKCA de type :

SGS United Kingdom Ltd
Inward Way
Rossmore Business Park
Ellesmere Port, Cheshire, CH65 3EN
United Kingdom
N° 0120

Approved body responsible for the production control of this PPE:
Organisme approuvé responsable du contrôle de production de cet EPI :

Product Assessment and Reliability Centre Ltd Bideford
EX39 4LQ United Kingdom
N°8509

Authorized Representative in UK : PETZL UK Agency, Unit 3-7, Tebay Business Park, Old Tebay, Penrith, CA10 3SS, United Kingdom

EN

These instructions explain how to correctly use your equipment. Only certain techniques and uses are described.

The warning symbols inform you of some potential dangers related to the use of your equipment, but it is impossible to describe them all. Check Petzl.com for updates and additional information.

You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Any misuse of this equipment will create additional dangers. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

1. Field of application

Personal protective equipment (PPE) used for fall protection from height. EN 566: 2017 sling.

Sling for mountaineering, climbing and other vertical sports using similar techniques. Type B temporary anchor device (EN 795: 2012 type B).

Do not use this equipment as a means of hoisting.

Principal materials: high-modulus polyethylene.

This product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed.

Responsibility

WARNING

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death.

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person. You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

2. Inspection, points to verify

Your safety depends upon the integrity of your equipment.

Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months. WARNING: your intensity of use may cause you to inspect your PPE more frequently. Record the results on your PPE inspection form: type, model, manufacturer contact info, serial number or individual number, dates: manufacture, purchase, first use, next periodic inspection; problems, comments, inspector's name and signature (see examples at Petzl.com).

It is recommended to write the next inspection date on the product.

Before each use

Check the condition of the webbing and the safety stitching. Look for cuts, wear and damage due to use, to heat, to chemicals... Be particularly careful to check for cut or loose threads.

During use

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other.

3. Compatibility

Verify that this product is compatible with the other elements of the system in your application (compatible = good functional interaction).

Equipment used with your sling must meet current standards in your country (e.g. EN 12275 and/or EN 362 connectors).

4. EN 566 usage precautions

- The results given were obtained in laboratory testing, using new products.
- WARNING: do not fall on a sling.
- Wet or frozen slings are more difficult to handle.

5. EN 795 type B standard information

When the anchor device is used as part of a fall-arrest system, the user must be equipped with a means of limiting the impact force, exerted on the user when the fall is arrested, to a maximum value of 6 kN.

The structure must be able to hold 12 kN.

6. Additional Information

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at Petzl.com.

- The melting point of high-modulus polyethylene (140° C) is lower than that of nylon and polyester. High-modulus polyethylene has a low coefficient of friction.

- You must have a rescue plan and the means to rapidly implement it in case of difficulties encountered while using this equipment.

- The anchor point for the system should preferably be located above the user's position and should meet the requirements of the EN 795 standard (minimum strength of 12 kN).

- In a fall-arrest system, it is essential to check the required clearance below the user before each use, in order to avoid hitting the ground or an obstacle in case of a fall.

- Make sure that the anchor point is correctly positioned, in order to limit the risk and the length of a fall.

- A fall-arrest harness is the only device allowable for supporting the body in a fall-arrest system.

- When using multiple items of equipment, a dangerous situation can arise in which the safety function of an item of equipment can be affected by the safety function of

another item of equipment.

- WARNING: ensure that your products do not rub against abrasive or sharp surfaces.

- Users must be medically fit for activities at height. WARNING: inert suspension in a harness can result in serious injury or death.

- The Instructions for Use for each item of equipment used in conjunction with this product must be followed.

- The Instructions for Use must be provided to the user of this equipment, in the language of the country where the equipment is used.

- Make sure the markings on the product are legible.

When to retire your equipment:

WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use, depending on the type and intensity of usage and the environment of usage (harsh environments, marine environments, sharp edges, extreme temperatures, chemicals...).

A product must be retired when:

- It has exceeded its lifespan.
- It has been subjected to a major fall or load.
- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.
- You do not know its full usage history.
- When it becomes obsolete due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment...

Destroy these products to prevent further use.

Icons:

A. Lifespan: 10 years - B. Marking - C. Acceptable temperatures - D. Usage precautions - E. Cleaning/disinfection - F. Drying - G. Storage/transport - H. Maintenance - I. Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - J. Questions/contact

3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death. 2. Exposure to a potential risk of accident or injury. 3. Important information on the functioning or performance of your product. 4. Equipment incompatibility.

Traceability and markings

a. Body controlling the manufacture of this PPE - b. Notified body performing the EU type examination - c. Traceability: datamatrix - e. Serial number - f. Year of manufacture - g. Month of manufacture - h. Batch number - i. Individual identifier - j. Standards - k. Read the Instructions for Use carefully - l. Model identification - m. For single-person use only - n. Date of manufacture (month/year) - o. Manufacturer address

FR

Cette notice explique comment utiliser correctement votre équipement. Seuls certains usages et techniques sont présentés. Les panneaux d'alerte vous informent de certains dangers potentiels liés à l'utilisation de votre équipement, mais il est impossible de tous les décrire. Prenez connaissance des mises à jour et informations complémentaires sur Petzl.com. Vous êtes responsable de la prise en compte de chaque alerte et de l'utilisation correcte de votre équipement. Toute mauvaise utilisation de cet équipement sera à l'origine de dangers additionnels. Contactez Petzl si vous avez des doutes ou des difficultés de compréhension.

1. Champ d'application

Équipement de protection individuelle (EPI) contre les chutes de hauteur.

Anneau EN 566 : 2017.

Anneau pour l'alpinisme, l'escalade et les autres activités de verticalité utilisant des techniques similaires.

Dispositif d'ancrage temporaire de type B (EN 795 : 2012 type B).

N'utilisez pas cet équipement comme moyen de levage.

Matériaux principaux : polyéthylène haute densité.

Ce produit ne doit pas être sollicité au-delà de ses limites ou dans toute autre situation que celle pour laquelle il est prévu.

Responsabilité

ATTENTION

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

Le non-respect d'un seul de ces avertissements peut être la cause de blessures graves ou mortelles.

Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées ou placées sous le contrôle visuel direct d'une personne compétente et avisée. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité et en assumez les conséquences. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité, ou si vous n'avez pas bien compris les instructions d'utilisation, n'utilisez pas cet équipement.

2. Contrôle, points à vérifier

Votre sécurité est liée à l'intégrité de votre équipement.

Petzl conseille une vérification approfondie au minimum tous les 12 mois par une personne compétente. Attention, l'intensité de votre usage peut vous amener à vérifier plus fréquemment votre EPI. Enregistrez les résultats sur la fiche de vie de votre EPI : type, modèle, coordonnées du fabricant, numéro de série ou numéro individuel, dates : fabrication, achat, première utilisation, prochains examens périodiques, défauts, remarques, nom et signature du contrôleur (voir exemples sur Petzl.com).

Il est recommandé d'écrire la prochaine date d'inspection sur votre produit.

Avant toute utilisation

Vérifiez l'état de la sangle et des coutures de sécurité. Surveillez les coupures, usures et dommages dus à l'utilisation, à la chaleur, aux produits chimiques...

Attention aux fils coupés ou distendus.

Pendant l'utilisation

Il est important de contrôler régulièrement l'état du produit et de ses connexions avec les autres équipements du système. Assurez-vous du bon positionnement des équipements les uns par rapport aux autres.

3. Compatibilité

Vérifiez la compatibilité de ce produit avec les autres éléments du système dans votre application (compatibilité = bonne interaction fonctionnelle).

Les éléments utilisés avec votre anneau doivent être conformes aux normes en vigueur dans votre pays (connecteurs EN 12275 et/ou EN 362 par exemple).

4. Précautions d'usage EN 566

- Les résultats de tests présentés sont réalisés en laboratoire sur produits neufs.
- Attention de ne pas chuter sur un anneau.
- Sous l'effet de l'humidité ou du gel, les anneaux sont plus difficiles à manipuler.

5. Informations normatives EN 795 type B

Lorsque le dispositif d'ancrage est utilisé en tant que partie d'un système d'antichute, l'utilisateur doit être équipé d'un moyen permettant de limiter les forces dynamiques maximales, exercées sur l'utilisateur lors de l'arrêt des chutes, à une valeur maximale de 6 kN.

La structure doit résister à 12 kN.

6. Informations complémentaires

Ce produit est conforme au règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle. La déclaration de conformité UE est disponible sur Petzl.com.

- La température de fusion du polyéthylène haute densité (140° C) est inférieure à celle du polyamide et du polyester. Le polyéthylène haute densité dispose d'un faible coefficient de friction.

- Prévoyez les moyens de secours nécessaires pour intervenir rapidement en cas de difficultés.

- L'amarrage du système doit être de préférence situé au-dessus de la position de l'utilisateur et répondre aux exigences EN 795 (résistance minimum 12 kN).

- Dans un système d'arrêt des chutes, il est essentiel de vérifier l'espace libre requis sous l'utilisateur, avant chaque utilisation, afin d'éviter toute collision avec le sol, ou un obstacle, en cas de chute.

- Veillez à ce que le point d'amarrage soit correctement positionné, afin de limiter le risque et la hauteur de chute.

- Un harnais d'antichute est le seul dispositif de préhension du corps qu'il soit permis d'utiliser dans un système d'arrêt des chutes.

- Un danger peut survenir lors de l'utilisation de plusieurs équipements dans laquelle la fonction de sécurité de l'un des équipements peut être affectée par la fonction de sécurité d'un autre équipement.

- ATTENTION, veillez à ce que vos produits ne frottent pas sur des matériaux abrasifs ou pièces coupantes.

- Les utilisateurs doivent être médicalement aptes aux activités en hauteur.

ATTENTION, être suspendu et inerte dans un harnais peut déclencher des troubles physiologiques graves ou la mort.

- Les instructions d'utilisation définies dans les notices de chaque équipement associé à ce produit doivent être respectées.

- Les instructions d'utilisation doivent être fournies à l'utilisateur de cet équipement dans la langue du pays d'origine.

- Assurez-vous de la lisibilité des marquages sur le produit.

Mise au rebut :

ATTENTION, un événement exceptionnel peut vous conduire à rebuter un produit après une seule utilisation (type et intensité d'utilisation, environnements d'utilisation : milieux agressifs, milieux marins, arêtes coupantes, températures extrêmes, produits chimiques...).

Un produit doit être rebuté quand :

- Il a dépassé sa durée de vie.
- Il a subi une chute ou un effort important.
- Le résultat des vérifications du produit n'est pas satisfaisant. Vous avez un doute sur sa fiabilité.

- Vous ne connaissez pas son historique complet d'utilisation.

- Quand son usage est obsolète (évolution législative, normative, technique ou incompatibilité avec d'autres équipements...).

Détruyez ces produits pour éviter une future utilisation.

Pictogrammes :

A. Durée de vie : 10 ans - B. Marquage - C. Températures tolérées - D. Précautions d'usage - E. Nettoyage/désinfection - F. Séchage - G. Stockage/transport - H. Entretien - I. Modifications/réparations (interdites hors des ateliers Petzl, sauf pièces de rechange) - J. Questions/contact

Garantie 3 ans

Contre tout défaut de matière ou fabrication. Sont exclus : usure normale, oxydation, modifications ou retouches, mauvais stockage, mauvais entretien, négligences, utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

Panneaux d'alerte

1. Situation présentant un risque imminent de blessure grave ou mortelle. 2. Exposition à un risque potentiel d'incident ou de blessure. 3. Information importante sur le fonctionnement ou les performances de votre produit. 4. Incompatibilité matérielle.

Traçabilité et marquage

a. Organisme contrôlant la fabrication de cet EPI - b. Organisme notifié intervenant pour l'examen UE de type - c. Traçabilité : datamatrix - e. Numéro individuel - f.

Année de fabrication - g. Mois de fabrication - h. Numéro de lot - i. Identifiant individuel - j. Normes - k. Lire attentivement la notice technique - l. Identification du modèle - m. Réserve à l'usage d'une seule personne - n. Date de fabrication (mois/année) - o. Adresse du fabricant

ST'ANNEAU

Šitá slučka

CE 0197

UIAA

EN 566

! VAROVANIE !

Činnosti zahrňujúce používanie tohto výrobku sú potencionálne nebezpečné. Za vaše jednanie a rozhodovanie nesiete vlastnú zodpovednosť.

Pred prvým použitím tohto vybavenia musíte:

- Pozorne prečítať a porozumieť všetkým inštrukciám k použitiu.
- Nacvičiť správne používanie výrobku.
- Oboznámiť sa s možnosťami a obmedzeniami použitia tohto výrobku.
- Pochopiť a prijať rizika súvisiace s jeho použitím.

! Nevenovanie pozornosti tomuto varovaniu môže spôsobiť vážne poranenia alebo smrť.

Slovenský preklad k originálnemu návodu.

Nosnosť: 22kN

Použitý materiál: makro modulárny polyetylén (dyneema, spectra).

POZOR: v porovnaní s nylonom alebo polyesterom je makro modulárny polyetylén statickejší a bod topenia je nižší.

Všeobecné informácie.

Upozornenie: Praktický nácvik je nutný pred vlastným použitím.

Prečítajte si pozorne toto upozornenie a starostlivo uschovajte všetky návody a informácie o správnom používaní tohto výrobku. Prípustné sú len tie spôsoby používania, ktoré sú zobrazené na nákresoch originálneho návodu a nie sú preškrtnuté. Akékoľvek iné spôsoby použitia sú vylúčené: nebezpečie smrti. Niekoľko príkladov nesprávneho, alebo zakázaného použitia je znázornené na nákresoch priloženého originálneho návodu (nákresy preškrtnuté, alebo označené symbolom lebky). Existuje mnoho ďalších spôsobov nesprávneho použitia, je však nemožné ich tu všetky vymenovať, nie to si ich všetky vybaviť. V prípade pochybností či problémov s porozumením návodu použitia kontaktujte zástupcu PETZL pre ČR

Činnosti prevádzané vo výške sú nebezpečné a môžu viesť k vážnym úrazom alebo dokonca zapríčiniť smrť. Získanie náležitých znalostí odpovedajúcich technik a spôsobov ochrany závisí na vašej vlastnej zodpovednosti. Vy osobne preberáte všetky rizika a zodpovednosť za všetky škody, úrazy a smrteľné zranenie, ku ktorým môže dôjsť v priebehu alebo následkom nesprávneho použitia našich výrobkov akýmkoľvek spôsobom. Ak nie ste schopný prevziať túto zodpovednosť, alebo podstúpiť toto riziko, nepoužívajte tento výrobok.

Používanie.

Tento výrobok môžu používať len spôsobilé a zodpovedné osoby, alebo osoby pod priamym vedením a dohľadom týchto osôb. Osobné ochranné prostriedky (OOP) je možno použiť len so systémom tlmiacim energiu pádu (dynamické lana, tlmiče pádu apod.). Overte si, či tento výrobok je zlučiteľný s ostatnými prvkami vašej výbavy (viď návody k daným produktom). K zaisteniu dlhej životnosti tohto výrobku je nevyhnutná zodpovedajúca starostlivosť pri preprave i v priebehu vlastnej manipulácie. Vyvarujte sa nárazu, oderu o drsné plochy a ostré hrany. Je na užívateľovi, aby dokázal predvídať situácie vyžadujúce nutnosť záchranu v prípade ťažkostí vzniknutých behom používania tohto výrobku.

Ťažký pád a náraz.

Po ťažkom páde alebo tvrdom náraze (pád výrobku, alebo náraz do výrobku) výrobok ďalej nepoužívajte. Hoci výrobok nevykazuje žiadne viditeľné známky poškodenia, môže dôjsť k deformáciám, ktoré ovplyvnia funkčnosť výrobku, alebo k narušeniu vnútornej štruktúry materiálu, ktoré znížia jeho pevnosť. V prípade akýchkoľvek pochybností neváhajte kontaktovať PETZL, alebo jeho distribútora

Kontrola = bezpečnosť.

Neváhajte vyradiť výrobok vykazujúci známky opotrebenia, ktoré by mohli mať vplyv na jeho pevnosť či obmedziť jeho funkčnosť.

Pre vašu bezpečnosť vám doporučujeme prevádzať trojstupňový kontrolný postup:

- pred a po každom použití je nutné skontrolovať stav výrobku
- behom používania je dôležité pravidelne sledovať stav výrobku a jeho spojenie s ostatnými prvkami systému.
- prevádzať dôkladnú kontrolu vykonanú oprávnenou osobou (každé tri mesiace).

Pre zvýšenie bezpečnosti a lepšiu kontrolu vášho vybavenia vám odporúčame viesť záznamy o pravidelných kontrolách jednotlivých výrobkov.

Odporúčame každého užívateľa vybaviť vlastnými OOP.

Životnosť.

Potenciálna životnosť výrobkov Petzl je nasledujúci:

Až do 10 rokov od dátumu výroby pre plastové a textilné výrobky, neobmedzená u kovových výrobkov.

Skutočná životnosť končí v momente, keď výrobok splňuje niektorú z podmienok pre vyradenie, uvedené nižšie (kapitola "Kedy vyradiť vaše vybavenie"), alebo kedy je usúdené, že v systéme v ktorom je použitý, je tento výrobok už zastaraný.

Skutočná životnosť je ovplyvnená rôznymi faktormi, ako sú:

intenzita, častota použitia a prostredie, spôsobilosť užívateľa, spôsoby skladovania a údržby, atď.

POZOR: V krajných prípadoch môže byť životnosť výrobku

znižená na jedno jediné použitie vďaka vystaveniu vplyvu napríklad jednej z nasledujúcich veličín: chemikálie, extrémne teploty, ostré hrany, veľký pád alebo veľké zaťaženie, atď.

Periodická prehliadka OOP, poškodenie alebo chátranie výbavy.

Okrem prehliadok pred a behom používania musia byť ešte prevádzané periodické prehliadky, ktoré vykonáva odborne spôsobilý inšpektor najmenej raz za 12 mesiacov. Tieto periodické prehliadky musia byť prevedené najmenej jedenkrát každých 12 mesiacov. Časť prehliadky musí byť určená podľa druhu a intenzity použitia.

Pre efektívnejšie vedenie záznamov o vašom vybavení je vhodnejšie, aby každý jednotlivý pracovník mal pridelené vlastné prostriedky osobnej ochrany a vedel ich minulosť.

Výsledky prehliadok by mali byť dokumentované v záznamoch o prehliadkach. Tieto záznamy musia obsahovať: typ prostriedku, model, meno a kontakt na výrobcu alebo distribútora, spôsob identifikácie (sériové alebo individuálne číslo), rok výroby, dátum predaja, dátum prvého použitia, meno užívateľa, všetky ďalšie vhodné informácie napr. o údržbe a frekvencii použití, histórii pravidelných prehliadok (dátum/komentáre a poznámky o problémoch/meno a podpis kvalifikovanej osoby, ktorá vystupovala ako inšpektor/predpokladaný dátum ďalšej prehliadky). Prehliadnite si podrobný záznam o prehliadke a ďalšie informačné nástroje dostupné na www.petzl.com/ppe

Kedy vaše vybavenie vyradiť.

Okamžite vyradíte akýkoľvek prostriedok ak:

- neprejde prehliadkou (prehliadka pred a behom používania a pravidelná hĺbková inšpekcie),
- bol vystavený veľkému pádu alebo zaťaženiu,
- nepoznáte jeho úplnú históriu používania
- je najmenej 10 rokov starý a vyrobený z plastu a textília,
- máte pochybnosti o jeho neporušenosti.

Znehodnotením vyrazeného vybavenia zabránite jeho ďalšiemu použitiu.

Zastaranosť výrobku.

Existuje mnoho dôvodov, prečo musí byť výrobok posudzovaný ako zastaraný a z tohto dôvodu vyradený prv než je jeho skutočná životnosť. Dôvody zahŕňujú: zmeny v použiteľnosti noriem, predpisoch, nariadeniach, stanovách, alebo legislatíve; vývoj nových techník, nezlučiteľnosť s ďalšími prvkami výbavy, atď.

Záruka.

Na tento výrobok sa vzťahuje 3ročná záruka na akékoľvek vady použitých materiálov alebo vady vzniknuté pri výrobe. Záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené bežným opotrebením a pretrhnutím, oxidáciou, úpravou alebo prestavbou, nesprávnym skladovaním, nedostačujúcou údržbou, poškodením pri nehode, nedbalosti, nevhodným alebo nesprávnym použitím.

Firma Petzl nenesie žiadnu zodpovednosť za následky vzniknuté priamo, nepriamo či náhodne, vyplývajúce z, alebo spôsobené nevhodným použitím ich výrobkov a škody týmto vzniknuté.

Údržba.

Skladovanie: Výrobok musí byť voľne zabalený, uložený na dobre vetrateľnom mieste, mimo dosah priameho svetla, extrémnych teplôt a korozívnych alebo agresívnych látok.

Čistenie: Neumývajte prúdom vody z hadice.

Ochranné prilby: Omývajte vo vode bez rozpúšťadiel.

Kovové výrobky: Omývajte vo vode, možno použiť mydlo alebo prípravok pre pranie jemných tkanín.

Textilné výrobky: Ručné alebo automatické pranie mydlom alebo v pracom prostriedku pre jemné tkaniny a následné pláchanie vo vode (maximálne 30°C).

K dôkladnejšiemu čisteniu môžeme použiť kefku s jemnými štetinami z umelých vlákien.

Mastné škvrny odstránite trichloretyénom.

Sušenie: Na dobre vetrateľnom, suchom, tienistom mieste, mimo akéhokoľvek zdroja priameho tepla. Popruhy, ktoré sa namočili a potom opäť uschli, sa môžu nepatrne zraziť.

starostlivosť o výrobky z kovu: Pravidelné ošetrenie kvapkou oleja na mechanizmus (pružina, valček....) vám zaistí lepšiu funkčnosť výrobku.

Teplota

Používajte a skladujte náš výrobok v rozmedzí teplôt nižšie uvedených:

Ochranné prilby: ECRIN -30°C až +50°C

ELIOS, METEOR -20°C až +35°C

Textilné výrobky: -40°C až +80°C

Výrobky z kovu: -40°C až +80°C
